
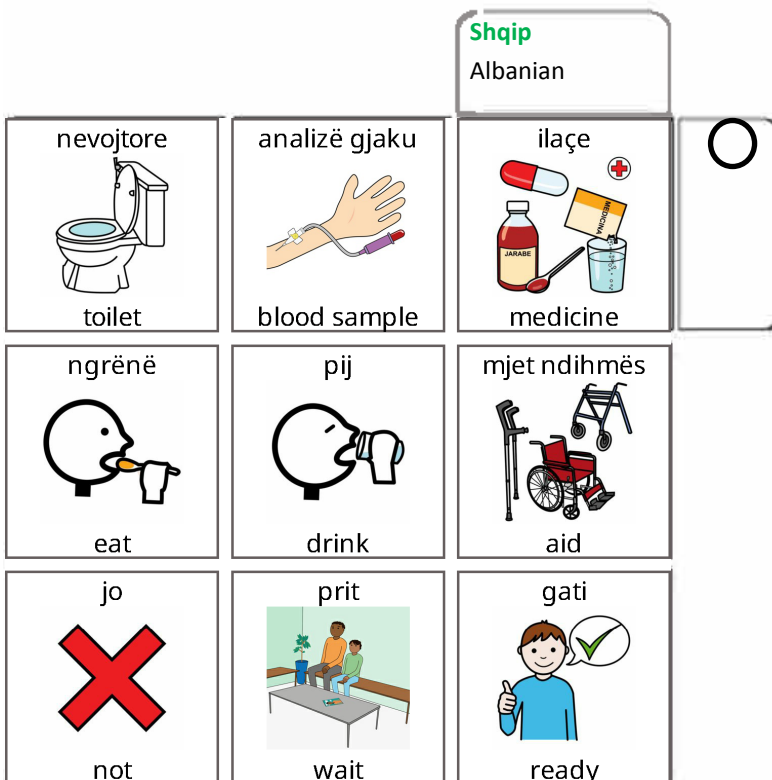
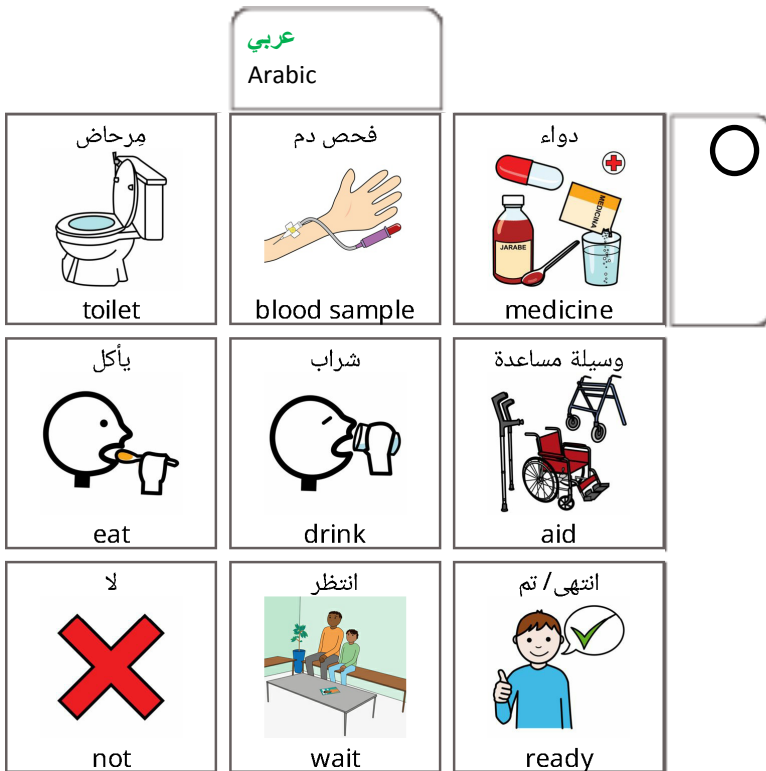
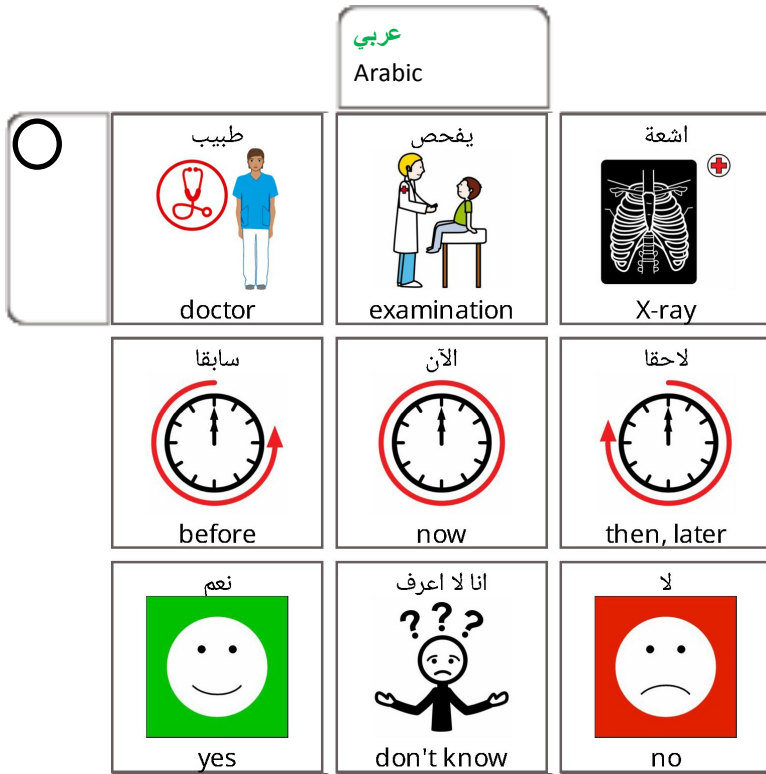




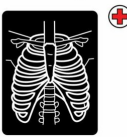


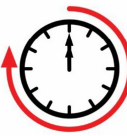



Put together the health communication bundle:








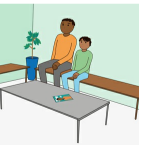

1. Print the PDF file with single pages so that you get 10 sheets with two bundle pages on each.
2. Cut out each bundle page.
3. Put the two pages with the same language with their backsides against each other. Put a dab of glue between the pages.
4. Laminate.
5. Cut out the laminated bundle pages but leave a 2-3 mm margin. This will make your bundle more durable. Cut the edges so that you get rounded corners.
6. Make holes in the tabs with  and put a keyring through the holes.

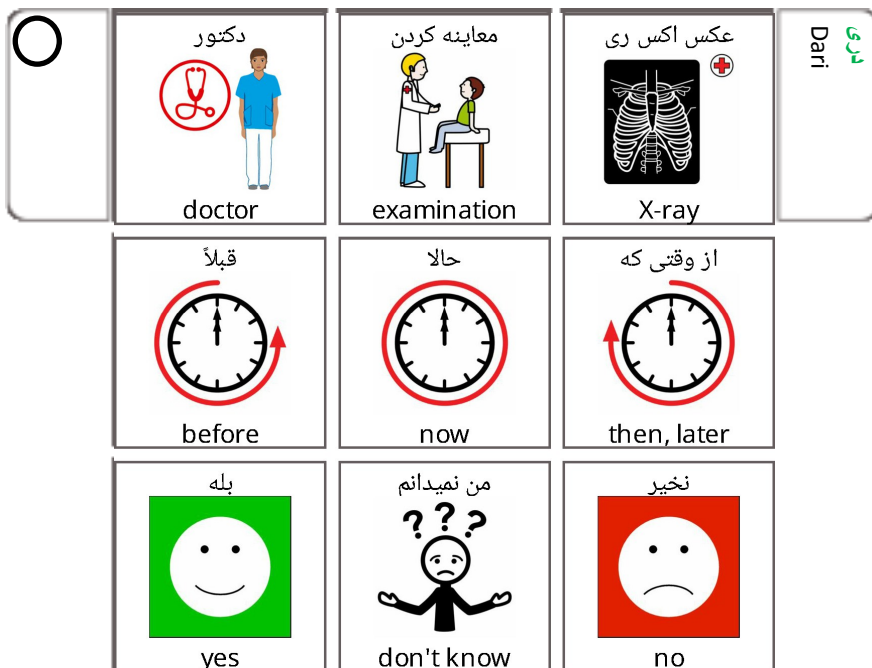




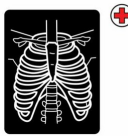
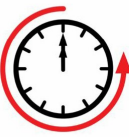




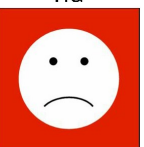
This is what the bundle looks like when it is ready.






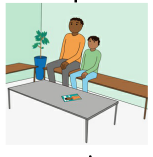





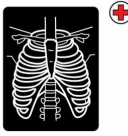



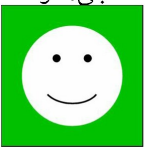

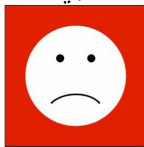
	Bs/Hr/Sr B/C/S		
○	<p>liječnik</p>  <p>doctor</p>	<p>istražiti/pregledati</p>  <p>examination</p>	<p>rendgen</p>  <p>X-ray</p>
	<p>prije</p>  <p>before</p>	<p>sada</p>  <p>now</p>	<p>poslije</p>  <p>then, later</p>
	<p>da</p>  <p>yes</p>	<p>ne znam</p>  <p>don't know</p>	<p>ne</p>  <p>no</p>


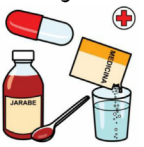




Bs/Hr/Sr B/C/S			
<p>zahod/toalet</p>  <p>toilet</p>	<p>krvni uzorak</p>  <p>blood sample</p>	<p>lijekovi</p>  <p>medicine</p>	○
<p>jesti</p>  <p>eat</p>	<p>piće</p>  <p>drink</p>	<p>pomoćno sredstvo</p>  <p>aid</p>	
<p>ne</p>  <p>not</p>	<p>čekati</p>  <p>wait</p>	<p>gotovo</p>  <p>ready</p>	




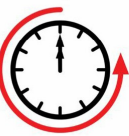

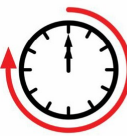





○	hekîm, bijîjk  doctor	lênerîn  examination	rontgen  X-ray	Kurmançî Kurmanji
	berê  before	niha  now	paşî  then, later	
	erê  yes	nizanîm  don't know	na  no	







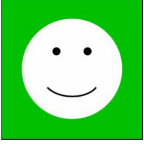


Kurmançî Kurmanji	tûwalêt  toilet	nimûneya xwînê  blood sample	derman  medicine	○
	bixwe  eat	vexwarin  drink	navgînên alîkar  aid	
	na  not	bipê  wait	başe, temam e  ready	










○	<p>ډاکټر</p>  <p>doctor</p>	<p>معاینه</p>  <p>examination</p>	<p>اکسریز - عکس</p>  <p>X-ray</p>
	<p>پخوا</p>  <p>before</p>	<p>اوس</p>  <p>now</p>	<p>وروسته</p>  <p>then, later</p>
	<p>بلی، هو</p>  <p>yes</p>	<p>زه نه پوهیږم</p>  <p>don't know</p>	<p>نه، په</p>  <p>no</p>



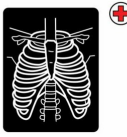



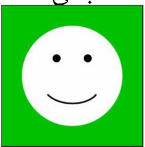


	<p>د ضرورت درفع کولو ځای، تشناب</p>  <p>toilet</p>	<p>د وینې معاینه</p>  <p>blood sample</p>	<p>دوا</p>  <p>medicine</p>	○
	<p>خورل</p>  <p>eat</p>	<p>شریت</p>  <p>drink</p>	<p>کمکی وسیله</p>  <p>aid</p>	
<p>پښتو Pashto</p>	<p>نه، په</p>  <p>not</p>	<p>انتظار ایستل</p>  <p>wait</p>	<p>خلاص، تمام</p>  <p>ready</p>	


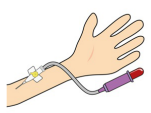
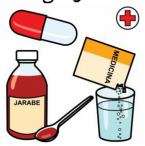




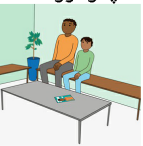

○	<p>دکتر</p>  <p>doctor</p>	<p>معاینه</p>  <p>examination</p>	<p>رادیولوژی</p>  <p>X-ray</p>
	<p>قبلاً</p>  <p>before</p>	<p>حالا</p>  <p>now</p>	<p>بعد</p>  <p>then, later</p>
	<p>بله</p>  <p>yes</p>	<p>نمی دانم</p>  <p>don't know</p>	<p>نه</p>  <p>no</p>
<p>فارسی</p> <p>Persian</p>			







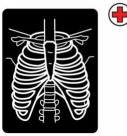








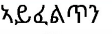



<p>توالیت</p>  <p>toilet</p>	<p>آزمایش خون</p>  <p>blood sample</p>	<p>دارو</p>  <p>medicine</p>	○
<p>غذا</p>  <p>eat</p>	<p>نوشیدنی</p>  <p>drink</p>	<p>وسایل کمکی</p>  <p>aid</p>	
<p>نه</p>  <p>not</p>	<p>صبر کن</p>  <p>wait</p>	<p>تمام شد</p>  <p>ready</p>	
<p>فارسی</p>			

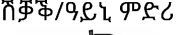

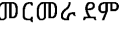
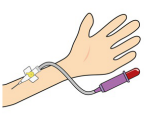
















○	<p>dhakhtar</p>  <p>doctor</p>	<p>baadhitaan</p>  <p>examination</p>	<p>raajo</p>  <p>X-ray</p>
	<p>hadda ka hor</p>  <p>before</p>	<p>hadda/imika</p>  <p>now</p>	<p>ka dib</p>  <p>then, later</p>
	<p>haa</p>  <p>yes</p>	<p>ma garanayo</p>  <p>don't know</p>	<p>maya</p>  <p>no</p>
<p>Soomaali Somali</p>			











<p>musqul, suuli</p>  <p>toilet</p>	<p>baadhitaan dhiig</p>  <p>blood sample</p>	<p>daawo</p>  <p>medicine</p>	○
<p>cunto</p>  <p>eat</p>	<p>cabitaan</p>  <p>drink</p>	<p>qalabka gar-gaarka</p>  <p>aid</p>	
<p>maaha</p>  <p>not</p>	<p>sug</p>  <p>wait</p>	<p>dhamaad</p>  <p>ready</p>	
<p>Soomaali Somali</p>			

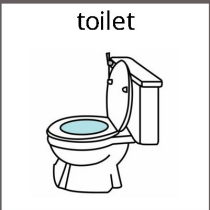
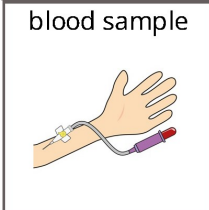
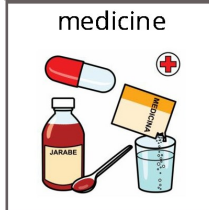

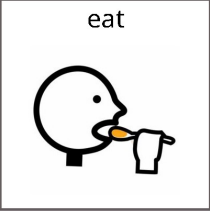


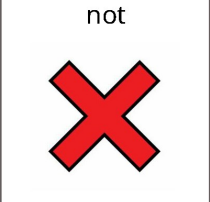

○	<p>دکتۆر</p>  <p>doctor</p>	<p>پشکین</p>  <p>examination</p>	<p>ئەشپعە</p>  <p>X-ray</p>
	<p>رابردوو</p>  <p>before</p>	<p>ئێستە</p>  <p>now</p>	<p>پاشان</p>  <p>then, later</p>
	<p>بەئێ</p>  <p>yes</p>	<p>نازانم</p>  <p>don't know</p>	<p>نەخیر</p>  <p>no</p>
<p>سۆرانی</p> <p>Sorani</p>			

<p>ئاودەست</p>  <p>toilet</p>	<p>پروفی خوین</p>  <p>blood sample</p>	<p>دەرمان</p>  <p>medicine</p>	○
<p>نانخواردن</p>  <p>eat</p>	<p>بیخۆرەو</p>  <p>drink</p>	<p>ئامرازی یارمەتیدان</p>  <p>aid</p>	
<p>نا</p>  <p>not</p>	<p>چاوەروانکە</p>  <p>wait</p>	<p>تەواو</p>  <p>ready</p>	
<p>سۆرانی</p> <p>Sorani</p>			

 Tigrinya	  doctor	  examine	  X-ray
	  before	  now	  then, later
	  yes	  don't know	  no

  toilet	  blood sample	  medicine	
  eat	  drink	  aid	
  not	  wait	  ready	 Tigrinya

English		doctor 	examination 	X-ray 
	before 	now 	then, later 	
	yes 	don't know 	no 	

toilet 	blood sample 	medicine 	 This pictosheet is created via www.bildstod.se	
eat 	drink 	aid 		English
not 	wait 	ready 